

## Carmel小学嘉年华, ICCCI展示中国文化魅力



美国学生对中国传统狮子舞表现浓厚的兴趣

一年一度的Smoky Row Elementary in Carmel嘉年华会3月15日在本学校内举行。今年的主题是“it is a small world”。为配合主题,组织者特意将国际多民族元素加入到了活动中。由印城华夏文化中心 ICCCI理事莫才清带领的ICCCI演出团体共20多人应邀参加了本年度的联欢。并带去了包括狮子舞、中国民族舞蹈、民族乐器笛子和小提琴合奏,大提琴独奏等节目。演出处处展现着浓郁的中国民族风采,散发着中国文化的独特内涵和魅力,传达着共同的主题思想“我们是一家人”。

Smoky Row Elementary in Carmel是坐落在西Carmel一所著名的公立小学,很多华人的子女就读于该学校。本次有将近700多个家庭参加了活动。ICCCI作为印城最大的华人团体,利用此机会

传播中国文化,增进华人与当地社区的友谊。给广大师生和家长留下了深刻的印象,成为本年度活动的亮点。

ICCCI供稿 www.indy-chinese.com

摄影: 赵立明

英才清向大家介绍ICCCI及中国文化 →



## Songs of Taiwan: Formosa, the Beautiful Island

Taiwan in the Past One Hundred Years in Songs

April 7 (Sunday), 2013, 3:00 PM

Ruth Lilly Performance Hall, Christel DeHaan Fine Arts Center, University of Indianapolis

Early Era Japanese Colonization After World War II Contemporary



Sponsor: Asian Programs, University of Indianapolis

Co-sponsors: Pan Asia Music Association, Taiwan Indianapolis-Taipei Sister City Committee Taiwanese American Association of Indianapolis International & Cultural Affairs, Office of Mayor Gregory A. Ballard - City of Indianapolis

Performers:

Soprano

Soprano

Soprano

Tenor

Tenor

Baritone

Piano

Narrator

Mei-Li Chuang

Chun-Yuan Chu

Tzu-Shan Huang

Huei-Ming Wang

Fei-Shun Shon

Bao-Lang Chang

Tsu-Hsin Pan

Patricia Chen

Contact: Dr. Philip Lee, lee@indy.edu

## Summer Math Classes

Instructors: Dr. Z. Shen & Ms. S. He

Date: June 1--- August 4, 2013

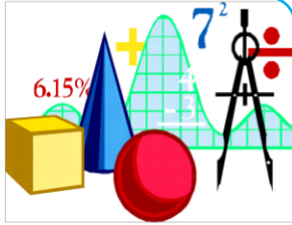
Each course consists of ten two-hour lessons. The class will meet weekly. The time for each course will be determined later.

Basic Math Course for kids who will enter 5<sup>th</sup>-6<sup>th</sup> grade.

Advanced Math Course for kids who will enter 6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> grade

SAT Math Preparation Course for kids who will enter 8<sup>th</sup>-10<sup>th</sup> grade

Contact Information: [shenmathclass@gmail.com](mailto:shenmathclass@gmail.com) or 317-218-7585



## INDIANAPOLIS CHILDREN'S CHOIR CHORAL FESTIVAL ~ a SUMMER CAMP

JUNE 10 - 15, & JULY 15-19, 2013  
ON THE CAMPUS OF BUTLER UNIVERSITY

Henry Leck, Founder & Artistic Director  
Ruth Dwyer and Josh Pedde, Festival Directors

For Grades 3 - 8

Full Day \$185  
Half Day \$85

Tuition Assistance Sponsor



REGISTER EARLY FOR \$10 DISCOUNT!

For over 25 years, the Choral Festival has brought together kids who love to sing!

- All campers sing in a public performance!
- Singers learn music reading and harmonic skills

[icchoir.org](http://icchoir.org) ~ 317.940.9640

Watch a video!



## IUPUI Sport Complex Summer Day Camp and Sport Camps

June 3 - August 9



Indianapolis' leading summer day camp with 27 years of experience

- Summer Day Camp offers children ages 5-12 an opportunity to explore many different sports and activities taught in a safe, non-competitive environment

- Sport Camps Offered: Swimming, Diving, Soccer, Track and Field, Football  
Dates and ages vary by sport

[www.camps.iupui.edu](http://www.camps.iupui.edu) or 317-274-6787

## 天福京川菜馆

[www.tianfuasianbistro.com](http://www.tianfuasianbistro.com)

### 特别推荐

鱼肚羹 蒜泥白肉 川菜粉 麻辣肚丝 韭苔肉丝 樟茶鸭 糖醋里脊 溜腰花 蚂蚁上树 酸菜毛血旺 韭苔豆干 天福小炒 口袋豆腐

本楼三鲜汤 西湖牛肉羹 夫妻肺片 酸菜鱼片汤 熏鱼 咸水鸭 回锅肉 酸菜大筒 笋尖肉丝 三椒肚丝 宫保腰花 梅菜扣肉 香辣鸡丁

溜鱼片 川式水煮系列 蜀都麻辣豆腐 川式麻辣豆腐 香干芹菜肉丝 干煸牛肉丝 五香素鸡 老干妈酸菜鱼 麻辣鸡丝



另赠送:  
八宝饭、水果

新派京菜、川菜, 价格实惠、环境优雅  
欢迎宴会聚餐

3508 West 86<sup>th</sup> St.

Indianapolis, IN 46268

317-872-6888



## 营业时间

周一至周五

11am - 2:30pm

4pm-10pm (周五11:00pm)

周六

12noon-11pm (周日9:30pm)

